

ZSJN AD 2.1 机场地名代码和名称 Aerodrome location indicator(ICAO / IATA) and name

ZSJN/TNA-济南/遥墙 JINAN/Yaoqiang

ZSJN AD 2.2 机场地理位置和管理资料 Aerodrome geographical and administrative data

1	机场基准点坐标及其在机场的位置 ARP coordinates and site at AD	N36°51.5' E117°12.9' Center of RWY
2	机场基准点与城市的位置关系 Direction and distance from city	040 °GEO, 28.5km from Ximen bridge, Jinan
3	机场标高、基准温度、低温均值 ELEV/Reference temperature/Mean low temperature	23.1 m/32.2°C(JUL)/-7.6°C(JAN)
4	机场标高位置的大地水准面波幅 Geoid undulation at AD ELEV PSN	
5	磁差(测量年份)及年变率 VAR(Year)/Annual change	6°19'W(2018)/-5'22"
6	机场管理部门、地址、电话、传真、AFS 地址、电子邮箱、网址 AD administration/Address/Telephone/Telefax/AFS/ E-mail/Website	Jinan International Airport CO. LTD. Yaoqiang Airport, Licheng district, Jinan, Shandong province, China Post code:250107 TEL:86-531-82086166/82086266 FAX:86-531-82086111 AFS:ZSJNYDYX E-mail:jinanaoc@163.com
7	允许飞行种类 Types of traffic permitted(IFR/VFR)	IFR-VFR
8	机场性质/飞行区指标 Military or civil airport/Reference code	CIVIL/4E
9	备注 Remarks	Nil

ZSJN AD 2.3 工作时间 Operational hours

1	机场开放时间 AD Operational hours	H24
2	海关和移民 Customs and immigration	HS or O/R
3	卫生健康部门 Health and sanitation	HS or O/R
4	航空情报服务讲解室 AIS Briefing Office	HS or O/R
5	空中交通服务报告室 ATS Reporting Office	HS or O/R

6	气象服务讲解室 MET Briefing Office	HS or O/R
7	空中交通服务 Air Traffic Service	HS or O/R
8	加油服务 Fuelling	HS or O/R
9	地勤服务 Handling	HS or O/R
10	安保服务 Security	HS or O/R
11	除冰服务 De-icing	HS or O/R
12	备注 Remarks	Nil

ZSJN AD 2.4 地勤服务和设施 Handling services and facilities

1	货物装卸设施 Cargo-handling facilities	Platform lift(7t, 15t, 30t), conveyor belt truck, tow-tractor
2	燃油牌号 Fuel types	Jet Fuel No.3
3	滑油牌号 Oil types	Nil
4	加油设施/能力 Fuelling facilities & Capacity	Tank refuellers(20000L, 45000L, 47000L), hydrant dispensers; Capacity: 63L/s per vehicle, 333L/s for hydrant pits of apron
5	除冰设施 De-icing facilities	Deicing apron(Stands Nr.511L/R, 512, 513); 13 deicers; Deicing fluid: CLEANWING-I; 1 deicing fluid filling point.
6	过站航空器机库 Hangar space for visiting aircraft	Nil
7	过站航空器的维修设施 Repair facilities for visiting aircraft	Line maintenance available for aircraft on request. Other maintenance work by prior arrangement.
8	备注 Remarks	Airport passenger buses and passenger boarding stairs

ZSJN AD 2.5 旅客设施 Passenger facilities

1	宾馆 Hotels	At AD
2	餐饮 Restaurants	At AD

3	交通工具 Transportation	Passenger's coaches, taxis
4	医疗设施 Medical facilities	First-aid center in airport and hospital in city
5	银行和邮局 Bank and Post Office	At AD(0100-0800 UTC)
6	旅行社 Tourist Office	In the city TEL: 86-531-6011908
7	备注 Remarks	Nil

ZSJN AD 2.6 援救与消防服务 Rescue and fire fighting services

1	机场消防等级 AD category for fire fighting	CAT 9
2	援救设备 Rescue equipment	Fire fighting facilities: rapid intervention vehicle, primary foam tender, heavy foam tender, heavy water tender, dry-chemical tender, illumination truck, command car, demolition rescue truck, logistics truck. Rescue equipments: aircraft hoisting gasbag, three-axle moving trailer, lifting equipment, movement surface, loader, dump truck, road roller, fork, transport vehicle, excavator.
3	搬移受损航空器的能力 Capability for removal of disabled aircraft	Up to B747-400(included), Moving EQPT: mobile surface operation devices, aircraft axle jack(90t, 65t), aircraft tractor, traction rack(30t, 60t), etc.
4	备注 Remarks	Lifting EQPT can be made from city resources

ZSJN AD 2.7 可用季节- 扫雪 Seasonal availability-clearing

1	可用季节及扫雪设备类型 Seasonal availability/Types of clearing equipment	All seasons Snow blowers, snow ploughs, snow board, snow fluid truck, snow removal vehicles, small-sized snow ploughs
2	扫雪顺序 Clearance priorities	RWY→TWY→apron
3	备注 Remarks	Nil

ZSJN AD 2.8 停机坪、滑行道及校正位置数据 Aprons, taxiways and check locations data

1	停机坪道面和强度 Apron surface and strength	道面 Surface	CONC
		强度 Strength	PCR 880/R/A/W/T : Apron Nr.3 (stands Nr.321-324, 322L/R, 323L/R, 324L/R), Apron Nr.5(stands Nr.511L/R, 512, 513, 521, 522L/R, 523L/R, 524-529) PCR 820/R/A/W/T : Apron Nr.2 (stands Nr.1-34, 201-203, 203L/R)

			PCR 650/R/A/W/T : Apron Nr.5(stands Nr.501-510)
2	滑行道宽度、道面和强度 Taxiway width, surface and strength	宽度 Width	28.5m : A1, A14, C, D, E(east of A), F, G 23m : A, B, B1-B3, B10-B14, E(west of A), J, K, L, L1, L2, N, P, T1-T4, U1-U3, W, W1-W5, Y2-Y4 18m : B15, T6, Y1
		道面 Surface	CONC
		强度 Strength	PCR 1100/R/B/W/T : A(north of C) PCR 880/R/A/W/T : B, B1-B3, B10-B15, T1-T4, U1-U3, W, W1-W5, Y4 PCR 870/R/A/W/T : A(south of C) PCR 850/R/A/W/T : A1, A14 PCR 820/R/A/W/T : J, K, L, L1, L2, N, P, T6 PCR 800/R/A/W/T : E(east of A) PCR 740/R/A/W/T : C, D, F, G PCR 670/R/A/W/T : E(west of A) PCR 650/R/A/W/T : Y1-Y3
3	高度表校正点的位置及其标高 ACL location and elevation	Nil	
4	VOR 校正点 VOR checkpoints	Nil	
5	INS 校正点 INS checkpoints	Nil	
6	备注 Remarks	Width of TWY shoulders: 3.5m for B15, Y3; 5m for Y1; 7.5m for B(north of B10, south of B3), B1-B3, B10-B14, T1-T4, U1-U3, W, W1-W5; 10.5m for A1, A14, B(BTN B10& B3), K(east of B), L(east of B), N(east of B), P(east of B).	

ZSJN AD 2.9 地面活动引导和管制系统与标识

Surface movement guidance and control system and markings

1	航空器机位号码标记牌、滑行道引导线、航空器目视停靠引导系统的使用 Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking / parking guidance system of aircraft stands	Taxiing guidance signs at all intersections of TWY and RWY. Aircraft stand identification sign boards at stands Nr. 1-34, 201-203, 203R, 321-324, 501-510, 511R, 512, 513, 521, 522L, 522R, 523L, 523R, 524-529. Guide lines at all TWYs. Guide lines at all aprons.	
2	跑道和滑行道标志及灯光 RWY and TWY marking and LGT	跑道标志 RWY markings	THR, RWY designation, edge line, RWY center line, TDZ, aiming point
		跑道灯光 RWY lights	RTHL, WBAR, REDL, RCLL, RENL

		滑行道标志 TWY markings	Edge line, center line, No-entry(C, D, F, G), RWY holding position, intermediate holding position
		滑行道灯光 TWY lights	Edge line lights, center line lights, No-entry bar , RETILs, intermediate holding position lights
3	停止排灯和跑道警戒灯 Stop bars and runway guard lights	Runway guard lights	
4	其它跑道保护措施 Other runway protection measures	Nil	
5	备注 Remarks	<p>Sign borads on RWYs and TWYs.</p> <p>Identification markings and signs for aircraft stands Nr.203L, 322L/R, 323L/R, 324L/R, 511L.</p> <p>Taxiing guidance signs at all holding positions except:</p> <p>the intermediate holding positions of TWY B11, L1, L2, W5, Y4, U2;</p> <p>the intermediate holding positions(west of TWY B) of TWY T6, N, L, P, K, J;</p> <p>the holding positions before TWY B3, T1 when taxiing via TWY B FM north to south;</p> <p>the holding positions before TWY J, stand Nr.31 when taxiing via TWY B FM south to north;</p> <p>the intermediate holding positions(north of stand Nr.510) of TWY Y1, Y2;</p> <p>and the intermediate holding positions of TWY Y3 west of stand Nr.501.</p> <p>Taxiway edge retro-reflective markers (blue) installed on some TWYs.</p> <p>No center line lights for TWY J, K, L1, and no center line lights for the turning-left segment from TWY Y4 to Y2.</p> <p>BLUE apron edge line lights</p>	

ZSJN AD 2.10 机场障碍物 Aerodrome obstacles

半径 15 千米内主要障碍物 (相对 01/19 跑道中心)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the center of RWY 01/19)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
1	2	3	4	5	6
Antenna 001	Antenna	000/13277	105.3		
Antenna 002	Antenna	001/12176	126		RWY01 departure RWY19 ILS/DME, VOR/DME Intermediate approach

半径 15 千米内主要障碍物 (相对 01/19 跑道中心)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the center of RWY 01/19)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
BLDG 003	BLDG	005/3220	41.1	LGT	
Pole 004	Pole	006/2783	38.1		RWY01 Take-off path
NAVAID 005	NAVAID	006/2785	35	LGT	RWY01 Take-off path
BLDG 006	BLDG	006/3219	41.0	LGT	
Antenna 007	Antenna	011/1502	38.6	LGT	
STACK 008	STACK	017/5666	67		RWY19 GP INOP, VOR/DME Final approach
Antenna 009	Antenna	034/2679	67.3		
MT 010	MT	177/13719	101.5		
Antenna 011	Antenna	182/1499	39		
TRANSMISSION _LINE 012	TRANSM SSION_L INE	184/9114	65.7		
NAVAID 013	NAVAID	186/3000	43	LGT	RWY19 Take-off path, departure
Pole 014	Pole	186/3020	42.6		RWY19 Take-off path
TRANSMISSION _LINE 015	TRANSM SSION_L INE	187/9219	66.2		RWY01 GP INOP, VOR/DME Final approach
TRANSMISSION _LINE 016	TRANSM SSION_L INE	189/9304	60.2		

半径 15 千米内主要障碍物 (相对 01/19 跑道中心)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the center of RWY 01/19)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
Antenna 017	Antenna	191/6017	70		RWY01 GP INOP, VOR/DME Final approach
ELECTRICAL_S YSTEM 018	ELECTRI CAL_SYS TEM	191/14196	86		
STACK 019	STACK	209/6292	102.9	LGT	Circling CAT B
Antenna 020	Antenna	220/5149	67.1		
Bridge 021	Bridge	252/7574	228.9	LGT	Circling CAT C/D
Control TWR 022	Control TWR	261/783	95.6	LGT	Circling CAT A
BLDG 023	BLDG	289/839	71.4	LGT	
TRANSMISSION _LINE 024	TRANSM ISSION_L INE	333/7071	110.1		
TRANSMISSION _LINE 025	TRANSM ISSION_L INE	338/6519	121.8	LGT	

半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对 01/19 跑道中心)

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km (centered on the center of RWY 01/19)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
Antenna 026	Antenna	001/51204	133		

半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对 01/19 跑道中心)

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km (centered on the center of RWY 01/19)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志、灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
TRANSMISSION _LINE 027	TRANSMISSION_L INE	029/26514	140		
TRANSMISSION _LINE 028	TRANSMISSION_L INE	031/25630	155		
TRANSMISSION _LINE 029	TRANSMISSION_L INE	033/24888	114		
MT 030	MT	096/39452	592		sector
MT 031	MT	100/32812	393		
MT 032	MT	103/35696	699		
Antenna 033	Antenna	105/24686	175		
MT 034	MT	106/39272	827		
STACK 035	STACK	130/30740	246		
MT 036	MT	133/36143	374		
MT 037	MT	135/39633	694		
MT 038	MT	135/97865	1108		MVA K005
MT 039	MT	136/48574	762		
MT 040	MT	139/49630	834		

半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对 01/19 跑道中心)

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km (centered on the center of RWY 01/19)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志、灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
MT 041	MT	167/38124	796		RWY01 PBN Initial approach
MT 042	MT	170/39624	853		MVA
MT 043	MT	177/20639	257		MVA
MT 044	MT	177/37962	746		
MT 045	MT	177/44093	858		
MT 046	MT	179/19550	254		
MT 047	MT	179/33897	757		RWY01 ILS/DME, VOR/DME Initial approach
MT 048	MT	179/42558	857		
MT 049	MT	181/26481	498		
MT 050	MT	185/28613	527		RWY01 traditional, PBN Initial approach
MT 051	MT	185/49326	976		MVA
Antenna 052	Antenna	195/22585	370		RWY0 Initial approach
MT 053	MT	195/67272	1545		MVA
MT 054	MT	196/17671	174		
MT 055	MT	197/41763	567		
MT 056	MT	198/44451	626		

半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对 01/19 跑道中心)

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km (centered on the center of RWY 01/19)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志、灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
Pole 057	Pole	199/15741	133		
MT 058	MT	199/35873	755		RWY01 PBN Initial approach
NATURAL_HIG HPOINT 059	NATURA L_HIGHP OINT	201/30755	580		MVA
BLDG 060	BLDG	203/22901	482		RWY01 holding
MT 061	MT	230/19745	197		
Remarks:					

ZSJN AD 2.11 提供的气象情报、气象观测和报告**Meteorological information provided & meteorological observations and reports**

提供的气象情报

Meteorological information provided

1	相关气象台的名称 Associated MET Office	Shandong ATMB MET Office of CAAC
2	气象服务时间、服务时间以外的责任气象台 Hours of service/MET Office outside hours	H24
3	负责编发 TAF 的气象台、有效时段、发布间隔 Office responsible for TAF preparation/Periods of validity/Interval of issuance	Shandong ATMB MET Office of CAAC;24h;6h
4	趋势预报及发布间隔 Trend forecast/Interval of issuance	trend 1h
5	所提供的讲解或咨询服务 Briefing/Consultation provided	Briefing provided: P, T, TV
6	飞行文件及其使用语言 Flight documentation/Language(s) used	Chart, International MET Codes, Abbreviated Plain Language Text;Ch, En
7	讲解或咨询服务时可利用的图表和其它信息 Charts and other information available for	Synoptic charts, significant weather charts, upper W/T charts, satellite and radar material, AWOS real-time data

	briefing or consultation	
8	提供气象情报的辅助设备 Supplementary equipment available for providing information	FAX, internet
9	提供气象情报的空中交通服务单位 ATS units provided with information	ACC, APP, ATS Reporting Office (ARO), TWR
10	其他信息 Additional information	Nil
气象观测和报告 Meteorological observations and reports		
1	机场观测类型与频率、自动观测设备 Type & frequency of observation /Automatic observation equipment	Hourly plus special observation/Automatic meteorological observation system
2	气象报告类型及所包含的补充资料 Type of MET Report/Supplementary information included	METAR, SPECI
3	观测系统及安装位置 Observation system/Site(s)	RVR EQPT A: 100m E of RCL, 309m inward THR01 B: 100m E of RCL, 1800m inward THR19 C: 100m E of RCL, 336m inward THR19 SFC wind sensors 01: 110m E of RCL,319m inward THR 01/19: 110m E of RCL,1800m inward THR 19: 110m E of RCL,316m inward THR Ceilometer 01: 110m E of RCL,309m inward THR 19: 110m E of RCL,306m inward THR
4	观测系统的工作时间 Hours of operation for meteorological observation system	H24
5	气候资料 Climatological information	Climatological tables AVBL
6	其他信息 Additional information	Nil

ZSJN AD 2.12 跑道物理特征 Runway physical characteristics

跑道号码 RWY Designator	真方位和 磁方位 TRUE & MAG BRG	跑道长宽 Dimensions of RWY(m)	跑道强度、跑道和停 止道道面 RWY strength/ Surface of RWY /SWY	跑道入口坐标、 跑道末端坐标、 跑道入口大地水 准面波幅 THR coordinates & RWY end coordinates & THR geoid undulation	跑道入口标高和 精密进近跑道接 地带最高标高 THR elevation & highest elevation of TDZ of precision APP RWY	跑道和停止道坡 度 Slope of RWY/SWY
1	2	3	4	5	6	7
19	180 °GEO 186 °MAG	3600×45	PCR 800/R/A/W/T CONC/-	Nil	THR 22.4m	0.05%(1170m)/-0 .01%(680m)/0.01 %(1750m)
01	360 °GEO 006 °MAG	3600×45	PCR 800/R/A/W/T CONC/-	Nil	THR 23.1m	-0.01%(1750m)/0 .01%(680m)/-0.0 5%(1170m)
跑道号码 RWY Designator	停止道长宽 SWY dimensions (m)	净空道长宽 CWY dimensions (m)	升降带长宽 Strip dimensions (m)	跑道端安全区 长宽 RESA dimensions (m)	拦阻系统的 位置及描述 Location& Description of arresting system	无障碍物区 OFZ
1	8	9	10	11	12	13
19	Nil	Nil	3720×300	220×150	Nil	Nil
01	Nil	Nil	3720×300	220×150	Nil	Nil
Remarks: RWY shoulder:7.5m on each side						

ZSJN AD 2.13 公布距离 Declared distances

跑道号码 RWY Designator	可用起飞滑跑距离 TORA(m)	可用起飞距离 TODA(m)	可用加速停止距离 ASDA(m)	可用着陆距离 LDA(m)	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6
19	3600	3600	3600	3600	Nil
01	3600	3600	3600	3600	Nil

ZSJN AD 2.14 进近和跑道灯光 Approach and runway lighting

跑道 号码 RWY Designator	进近灯 类型、长 度、强度 APCH LGT type/ LEN/ /INTST	入口灯 颜色、翼 排灯 THR LGT colour/ WBAR	目视进近坡度 指示系统类 型、位置、仰 角、跑道入口 最低眼高 Type of VASIS/Position /Angle/MEHT	接地 带 灯长 度 TDZ LGT LEN	跑道中线灯长度、 间隔、颜色、强度 RWY center line LGT LEN/Spacing /Colour/INTST	跑道边灯长度、间 隔、颜色、强度 RWY edge LGT LEN/Spacing /Colour/INTST	跑道末端灯 颜色 RWY end LGT colour	停止道灯长 度、颜色 SWY LGT LEN /Colour
1	2	3	4	5	6	7	8	9
19	PALS CAT I SFL 900 m LIH	GREEN Yes	PAPI LEFT 446m inward THR19 3° 22.5m	Nil	3600 m spacing 30m 0-2700m, WHITE 2700-3300m, RED/WHITE 3300-3600m, RED VRB LIH	3600 m spacing 60m 0-3000m, WHITE 3000-3600m, YELLOW VRB LIH	RED	Nil
01	PALS CAT I SFL 900 m LIH	GREEN Yes	PAPI LEFT 456m inward THR01 3° 22.5m	Nil	3600 m spacing 30m 0-2700m, WHITE 2700-3300m, RED/WHITE 3300-3600m, RED VRB LIH	3600 m spacing 60m 0-3000m, WHITE 3000-3600m, YELLOW VRB LIH	RED	Nil
Remarks:								

ZSJN AD 2.15 其它灯光,备份电源 Other lighting, secondary power supply

1	机场灯标或识别灯标位置、特性和工作时间 ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	Nil
2	着陆方向标和风向标位置和灯光 LDI/ WDI location and LGT	WDI: 01:89.4m E of RCL, 590m inward THR 19:89m E of RCL, 590m inward THR
3	滑行道边灯和滑行道中线灯 TWY edge and center line lighting	TWYs : green center line lights, blue edge line lights
4	备份电源及转换时间 Secondary power supply/Switch-over time	Standby power supply available/ < 15 sec In HUD special CAT II operation, the secondary power supply of RTHL, WBAR, REDL, RCLL, RENL are UPS and the switch-over time is less than 1s.
5	备注 Remarks	Nil

ZSJN AD 2.16 直升机着陆区域 Helicopter landing area

1	TLOF 坐标或 FATO 入口坐标及大地水准面波幅 Coordinates TLOF or THR of FATO, Geoid undulation	Nil
2	TLOF 和 (或) FATO 标高 TLOF and/or FATO elevation	Nil
3	TLOF 和 FATO 区域范围、道面、强度和标志 TLOF and FATO area dimensions,surface, strength, marking	Nil
4	FATO 的真方位和磁方位 True and MAG BRG of FATO	Nil
5	公布距离 Declared distance available	Nil
6	进近灯光和 FATO 灯光 APP and FATO lighting	Nil
7	备注 Remarks	Nil

ZSJN AD 2.17 空中交通服务空域 ATS airspace

空域名称和水平范围 Designation and lateral limits		垂直范围 Vertical limits	空域分类 Airspace class	空中交通服务单位呼号和使用语言 ATS unit callsign Language	工作时间 Hours of applicability	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
Jinan tower control area	A circuit, 2 arcs with radius 15km centered at ARP and 2 parallel lines of 10km from RCL.	GND-600m				
Fuel Dumping Area	N3718.0E11710.0-N3724.5E11730.0-N3702.5E11730.0-N3700.0E11715.0-N3718.0E11710.0	Above 4000m				by ATC
Altimeter setting region and TL/TA	A circle with a radius of 55km centered on Jinan VOR/DME.	TL 3600m TA 3000m 3300m(QNH \geq 1031hPa) 2700m(QNH \leq 979hPa)				by ATC

ZSJN AD 2.18 空中交通服务通信设施 ATS communication facilities

服务名称 Service designation	呼号 Callsign	频率 Frequency (MHz)	卫星话音通信 号码 SATVOICE number	登录地址 Logon address	工作时间 Hours of operation	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
ATIS		127.05			HO	
APP	Jinan Approach	APP01:119.05 (121.4)			H24	
		APP02:119.225 (121.4)			2300-1500(next day)	Contact APP01 when APP02 U/S.
		APP03:124.475 (121.4)			2300-1500(next day)	Contact APP02 when APP03 U/S.
TWR	Ji'nan Tower	118.55 (123.6)			H24	
GND	Ji'nan Ground	121.85			0000-1200	
APN	Ji'nan Apron	121.725 (129.675)			H24	
Delivery	Ji'nan Delivery	121.65 (123.6)			0000-1200	DCL available
EMG		121.5			H24	

ZSJN AD 2.19 无线电导航和着陆设施 Radio navigation and landing aids

设施名称及类型、磁差、支持运行类别、VOR/ILS 磁偏角 Name and type of aid, VAR, Type of supported OPS, Declination of VOR/ILS	识别 ID	频率、波道 Frequency/ Channel number	工作时间 Hours of operation	发射天线坐标及相对位置 Coordinates of transmitting antenna/ Position	DME 发射天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
Jinan VOR/DME	YQG	113.7 MHz CH 84X	H24	N36°50.0' E117°12.9' 186 °MAG/1000m FM THR01	31 m	
LOC 01 ILS CAT I	IFF	108.9 MHz		006 °MAG/280m FM RWY01 end		Beyond 13NM of front course, below 1200m U/S

设施名称及类型、磁差、支持运行类别、VOR/ILS 磁偏角 Name and type of aid, VAR, Type of supported OPS, Declination of VOR/ILS	识别 ID	频率、波道 Frequency/ Channel number	工作 时 间 Hours of operation	发射天线坐标 及相对位置 Coordinates of transmitting antenna/ Position	DME 发射 天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
GP 01		329.3 MHz		120m E of RCL, 306m inside THR01		Angle 3 °, RDH 15 m
DME 01	IFF	CH 26X (108.9 MHz)		123m E of RCL, 306m inside THR01	28m	Co-located with GP 01
LOC 19 ILS CAT I	IGO	110.5 MHz		186 °MAG/280m FM RWY19 end		
GP 19		329.6 MHz		120m E of RCL, 303m inside THR19		Angle 3 °, RDH 15 m
DME 19	IGO	CH 42X (110.5 MHz)		123m E of RCL, 303m inside THR19	28m	Co-located with GP 19

ZSJN AD 2.20 本场规定

ZSJN AD 2.20 Local aerodrome regulations

1. 机场使用规定

1.Airport operations regulations

1.1 本场可供 B747-400 同类及以下机型使用。

1.1 Maximum aircraft to be available: B747-400 and the equivalent.

1.2 禁止未安装二次雷达应答机的航空器起降，在特殊情况下，经华东空管局批准，可允许无二次雷达应答机的航空器起降。

1.2 Takeoff or landing of the aircraft without SSR transponder is forbidden, except authorized by East China ATMB, CAAC in special situation.

1.3 所有本场训（熟）练飞行、技术试飞需事先申请，并在得到济南空中交通管制部门批准后方可进行。

1.3 Each and every training or technical test flight at this airport shall be filed in advance and be implemented with clearance from Jinan ATC.

1.4 优先着陆：实施优先着陆的航空器，经管制员允许后，按照 ATC 指令实施优先着陆。

1.4 Priority landing: with ATC clearance, priority landing shall be conducted by ATC.

1.5 出港航班机组应在不早于预计起飞（ETD）前 20min 内申请 ATC 放行许可，优先使用数字放行 PDC 申请。

1.5 Departure aircraft shall contact ATC for delivery clearance not earlier than 20 minutes in prior before ETD. Use PDC via data link to apply in priority.

1.6 本机场放行时不再要求机组话音复诵已经通过数据链成功发布的放行许可。

1.6 No readback required when the delivery clearance has been received through DCL.

1.7 机坪管制运行管理规定

1.7 Rules of Apron operation control area

1.7.1 机坪管制实施范围为 A 滑行道以西各 A 滑行道外等待点连线西侧（不含 A 滑、T3 以北的 B 滑、B15 滑、T3 滑）的机场活动区。济南机坪管制负责该区域航空器推出、开车、滑行和其他涉及航空器运行的指挥工作，具体管制移交点及移交方式听从管制员指令执行。

1.7.1 Apron operation control area: aerodrome movement area west of the line formed by each holding point west of TWY A, not including TWY A, B(north of T3), B15 and T3. Jinan Apron control(APN) is responsible for aircraft push back, engine-starting, taxiing and other operations in the area. Follow ATC instructions for details of control transfer positions and control transfer way.

1.7.2 离港航空器向济南塔台申请放行许可后：

1.7.2 The departure aircraft with delivery clearance:

a. 航空器准备完毕，经济南塔台同意后，向济南机坪管制申请推出开车许可；

a. Contact APN and apply for pushback and engine-starting clearance as the aircraft gets ready.

b. 离港航空器首次联系济南机坪管制时，机组应向济南机坪管制通报停机位编号；

b. Inform the parking stand number to APN at the first contact.

c. 航空器取得推出开车许可后方可推出开车，济南机坪管制发布许可指令后，机组应在 3min 之内执行；超过 3min 仍未推出开车视为指令失效，机组需要重新申请推出开车；

c. Conduct pushing back and starting engine within 3 min, when the clearance obtained from APN. Otherwise, apply for the clearance again.

d. 航空器推出开车后，向济南机坪管制申请滑行许可。

d. Contact APN, apply for taxi clearance after pushing back and starting engine.

1.7.3 进港航空器进入机坪管制区域前：联系济南机坪管制申请进一步滑行许可。

1.7.3 Before entering apron operation control area, the landing aircraft shall contact APN, apply for further taxiing clearance .

2. 跑道和滑行道的使用

2. Use of runways and taxiways

2.1 任何车辆、人员禁止穿越跑道，如确需通过时，

2.1 Any vehicle or personnel is prohibited crossing the

必须经塔台管制员的许可。

RWY without TWR clearance.

2.2 更换跑道运行方向过程中，当跑道顺风分量大于 3.5m/s，但小于 5m/s 时，管制员向航空器驾驶员通报实时风向风速，可以短时指挥航空器顺风起飞或着陆，航空器驾驶员如不能执行，应及时报告管制员。

2.2 During changing operation direction of RWY, if the downwind speed is more than 3.5m/s but less than 5m/s, the ATC shall inform flight crew the wind speed and direction, and could conduct downwind take-off or landing for a short time. If the aircraft unable to execute, the pilot shall inform ATC in time.

2.3 进港航空器一律实行引导车引导，见引导车后须向塔台报告，按塔台指令转频联系机坪。

2.3 Landing aircraft shall be guided by follow-me vehicle. Aircraft shall inform TWR when follow-me vehicle visible and contact APN following TWR instructions.

2.4 滑行道的滑行限制

2.4 Taxiing limits about the following TWYs:

滑行道/TWYs	航空器翼展限制 (m) /Wing span limits for aircraft(m)
T3	≤80
A1, A14, B, B1-B3, B10-B14, E(east of B), J, K(east of B), L(east of B), L2, N, P, T1, T2, T4, U1-U3, W, W1-W5	≤65
K(west of B), L(west of B), L1	≤52
B15, T6, Y1-Y4	< 36

B15 为拖机道，飞机不可自主滑行，需采用拖拽方式。

The aircraft on B15 can not taxi automomously, it shall be towed.

2.5 管制员不得指挥飞机偏离滑行线，不得指挥飞机在滑行线、滑行道上进行 180° 转弯，除非有地面引导。

2.5 The instruction of off-taxiing line or 180° turning around on TWY/taxiing line by ATC is forbidden without the guidance in ground.

2.6 对机组的要求

2.6 Requirements for flight crews:

- 2.6.1 机组在申请推出前应确保飞机已完全准备好且牵引车已挂好。
- 2.6.1 Before applying for push back, make sure get ready and the towing vehicle hitched to.
- 2.6.2 机组须听清并复诵机坪管制员的推出开车指令，并将机坪管制员的要求转告给地面机务人员。
- 2.6.2 Listen and repeat the instructions of engine starting from APN, and convey to the ground crew.
- 2.6.3 机组须听清并复诵管制员的滑行指令，尤其是界限性指令，如有疑问立即证实。
- 2.6.3 Listen and repeat the taxiing instructions issued by ATC, especially those boundary limitation. If in doubt, confirm immediately.
- 2.6.4 机组须密切观察地面相关活动，及时依照管制员的活动通报进行观察，当观察到冲突或不明活动时应及时通报给管制员。
- 2.6.4 The flight crews shall pay attention to the surrounding situations, and report to ATC in time upon finding conflict or unclear motion.
- 2.6.5 航空器的具体滑行路线以管制员指令为准，机组必须依照管制员指令滑行。当机组误操作滑错方向或路线时，应该立即停止滑行并向管制员报告。
- 2.6.5 The taxiing route is assigned by ATC. The flight crew shall follow the ATC's instructions. When taxiing to the wrong direction by mistake, stop taxiing immediately and report to ATC.
- 2.6.6 在低能见度情况下，应根据塔台管制员要求报告已脱离跑道和所使用的滑行道等具体位置。
- 2.6.6 After vacating RWY under conditions of low visibility, report the RWY designation, the TWY in use and more details to the request of TWR.
- 2.6.7 专机滑行路线以管制员通知为准。
- 2.6.7 Taxiing routes of the special flight will be instructed by ATC.
- 2.6.8 起飞航空器从等待位置到对正跑道时间应控制在 60s 以内；落地航空器从接地到滑出跑道时间应控制在 50s 以内。如航空器驾驶员不能满足跑道占用时间要求的，应当及时通知塔台管制员。
- 2.6.8 The departure aircraft shall finish RWY alignment within 60s from the holding position. The landing aircraft shall fully vacate RWY within 50s after touchdown. If the flight crew cannot fulfill the process within the required time, the pilot shall inform TWR in time.

2.7 常用航空器地面滑行路线参见航图手册
ZSJN-2R01, 2R02.

2.7 Refer to GMC(ZSJN-2R01, 2R02) for common
taxiing routes.

3. 机坪和机位的使用

3. Use of aprons and parking stands

3.1 未经管制员同意,严禁航空器利用自身动力倒滑。

3.1 Push-back of aircraft on its own power is strictly forbidden without ATC clearance.

3.2 通常情况下,航空器的试车可在太古维修库区内申请进行,若需在停机坪试车,经机场运行指挥中心同意后可在指定的位置进行。

3.2 Generally, aircraft run-ups can be applied to be carried out at STAECO maintenance area. If aircraft required to runup at Apron, it shall be subject to AOC clearance, and may only be carried out at a designated location.

3.3 停机位使用限制:

3.3 Limits for aircrafts parking on the following stands:

停机位编号/Stands Nr.	翼展限制 (m) /Wing span limits(m)	机身长度限制 (m) /Fuselage limits(m)	进出方式/Enter or Exit
322-324	68.5	76.4	Taxi in, Push back
29, 31, 524-529	65	76	Taxi in, Push back
512	65	76	Taxi in, Taxi out
14	65	75.36	Taxi in, Push back
7, 8	65	73.9	Taxi in, Push back
203	65	70.6	Taxi in, Taxi out
30	64	76	Taxi in, Push back
521	48	57	Taxi in, Push back
23, 32	48	56	Taxi in, Push back
202	48	55	Taxi in, Taxi out
2, 3, 15	47.57	54.94	Taxi in, Push back
25-28, 33, 34, 321, 322L, 322R, 323L, 323R, 324L, 324R, 501-510, 522L, 522R, 523L, 523R	36	45	Taxi in, Push back
201, 203L, 203R, 511L,	36	45	Taxi in, Taxi out

511R, 513			
1, 4-6, 9-13, 16-22	36	44.51	Taxi in, Push back
24	36	42.11	Taxi in, Push back

停机位 Nr.1-34 为廊桥机位，其中 Nr.7、8、14、29-31 为双桥机位。

Stands Nr.1-34 are bridge stands, and Nr.7, 8, 14, 29-31 are double bridge stands.

3.4 本场停机位 1-6、8-34、321-324、322L/R、323L/R、324L/R、501-510、521、522L/R、523L/R、524-529 设置航空器红色/蓝色推出程序，用于济南机坪指挥地面工作人员按照指定方向推出航空器，操作要求如下：

3.4 Aircraft RED/BLUE push-back procedure is used for ground staff to push aircraft in the designated direction by Ji'nan Apron(APN) , at stands Nr.1-6, 8-34, 321-324, 322L/R, 323L/R, 324L/R, 501-510, 521, 522L/R, 523L/R, 524-529. The operation requirements are as follows:

3.4.1 济南机坪发布指令给机组后，机组应复诵并转告地面人员。

3.4.1 After receiving Ji'nan Apron's instruction of push-back, the flight crew shall repeat and pass on the message to ground staff.

3.4.2 地面人员在接到机组转达的推出指令后，应复诵确认。航空器推出前，地面人员应再次确认地面标注的颜色线方向，确保按正确的方向推出。

3.4.2 After receiving the flight crew's instruction of push-back, the ground staff shall repeat and confirm it. Before pushback, the ground staff shall confirm the direction of RED or BLUE lines on ground again, make sure the aircraft is pushback in the right direction.

3.4.3 济南机坪或地面人员在推机过程中发现异常时，应及时联系，协调解决运行冲突。

3.4.3 If anything unusual found in pushback, Ji'nan Apron or the ground staff shall have timely contact, coordinate and resolve the operation conflict.

3.5 进港航空器和引导车应在滑行道上转入机位引入线之前观察确认无安全运行风险的情况下，减速慢行入位，否则应在滑行通道上停止并报告。

3.5 The landing aircraft and follow-me vehicle on the taxiway shall observe and confirm that no risk of safe operation before turning to stand lead-in line, then reduce the speed, enter the parking stand slowly, otherwise, stop on the taxiway and report.

3.6 324 号停机位为隔离机位。

3.6 Stand Nr.324 is isolated stand.

3.7 为降低碳排放及噪音，停靠航站楼停机位的航空器（除 A380 机型外）关闭 APU，接驳地面电源及空调系统。地面电源 400Hz 电源与飞机地面空调具体详见下表：

3.7 To reduce carbon emissions and noise, aircrafts (except A380) parking at the terminal apron should turn off APU, and connect to the ground power and air conditioning system. See the table below for the 400Hz ground power and ground air conditioning:

机位/ Stands Nr.	400Hz 电源功率/ 400Hz power supply (KVA)	400Hz 电源台数/ Number of 400Hz power	飞机外接空调功率 /Aircraft external air conditioning power(KW)	飞机外接空调台数 /Number of external air conditioners
1, 4-6, 9-13, 16-22, 24	90	1	equipment power 106 refrigerating capacity 210	1
2, 3, 15, 23	90	1	equipment power 140 refrigerating capacity 320	1
7, 8, 14	90	2	equipment power 106 refrigerating capacity 210	2
25-28, 33, 34	90	1	equipment power 121 refrigerating capacity 169	1
29, 30	90	2	equipment power	2

			192.2 refrigerating capacity 248	
31	90	3	equipment power 192.2 refrigerating capacity 248	2
32	90	1	equipment power 192.2 refrigerating capacity 248	1
501-510	90	1	equipment power 110 refrigerating capacity 154	1
511R, 513, 521, 522L/R, 523L/R	90	1	-	-
512, 524-529	90	2	-	-

3.8 11-15、22-27 号机位为机坪运行复杂区域，各运行保障部门须加强观察和控制，及时避让。不能同时运行的机位如下：

3.8 The situation of stands Nr.11-15, 22-27 is complicated, the opeartion support staff shall pay more attention and avoid the aircraft. See the following table for stands forbidden to be operated simultaneously:

运行机位/The stand in operation	不能同时运行的机位/The stands forbidden to be operated simultaneously
14(A/C with wing span > 52m in/out)	11-13,15,16

23(A/C with wing span > 36m in/out)	21, 22, 24-26
-------------------------------------	---------------

3.9 机场现有 7 个强制等待点，供航空器滑行中等待使用。航空器经过 HP1、HP2、HP3、HP4、HP5、HP12、HP14 等待点时需听从机场管制塔台指令转频或机坪管制指令转频。HP 等待点位置详见机场停机位置图。

3.9 There're 7 compulsory holding positions(HP1-HP5, HP12, HP14) used for taxiing. Aircrafts shall hold at these HPs and wait for TWR or Apron Control's instructions to change frequency. Refer to APDC of ZSJD for HPs.

等待位置/ Holding positions	滑行方向/ Direction of taxiing
HP1-HP5, HP12, HP14	FM east to west & FM west to east

3.10 慢车除冰要求：
本场启动定点慢车除冰运行程序时，511L、511R、512、513 号停机位为慢车除冰机位。慢车除冰采用人工引导入位，机组按入位引导员给出的信号设置停留刹车，保持发动机慢车状态。机组应按照机坪管制员指挥将一部 VHF 设备转频至 129.675MHz，并通过 VHF 设备与慢车除冰指挥员建立联系。

3.10 Deicing requirements with engine idling:
When deicing with engine idling in operation, the stands Nr.511L, 511R, 512, 513 are used for deicing. With marshaller guidance to the deicing position, the flight crew shall set parking braking and keep engine idling by the marshaller's instruction. Then follow the APN's instruction, change VHF frequency of a communication device to 129.675MHz, contact with the deicing service staff.

4. 低能见度运行

4. Low visibility operation

4.1 使用 HUD 实施特殊批准的低能见度运行

4.1 LVP based on HUD SA CAT I/II

4.1.1 可使用 HUD 在本场 RWY01/19 实施特殊批准的 II 类精密进近和 RVR150m 低能见度起飞。

4.1.1 Low visibility takeoff with RVR 150m and CAT II operation based on HUD for RWY01/19.

4.1.2 低能见度运行的准备、实施与终止

4.1.2 Preparation, implement and closure of Low Visibility Operation Procedures

4.1.2.1 准备阶段

4.1.2.1 Preparation

a. 当能见度 1000m 或云高 90m, 并呈下降趋势时, 由空管塔台通知机场指挥中心启动 HUD 低能见度运行准备。

b. 机场指挥中心通报各保障单位做好 HUD 低能见度运行准备工作。

c. 各保障单位完成 HUD 低能见度运行准备工作后报告机场指挥中心。

d. 机场指挥中心将 HUD 低能见度运行准备情况报告空管塔台。

4.1.2.2 实施阶段

a. 当能见度降至 800m 或跑道视程降至 550m 或云高降至 60m 时, 且经确认机场具备保障条件后, 由空管塔台通知机场指挥中心启动 HUD 低能见度运行。

b. 机场指挥中心通知各保障单位启动 HUD 低能见度运行。

4.1.2.3 终止阶段

a. 当跑道视程达到 550m 且云高达到 60m, 并呈上升趋势, 或经检查确认机场不具备保障条件时, 空管塔台通知机场指挥中心终止 HUD 低能见度运行。

b. 机场指挥中心通知各保障单位终止 HUD 低能见度运行。

4.2 航空器引导

a. When VIS decreases to 1000m or Ceiling decreases to 90m, and shows a downward trend, TWR shall notify the airport control center of starting HUD Low Visibility Operation Procedures preparation.

b. The airport control center notify TWR and other related units prepare HUD Low Visibility Operation Procedures.

c. After complete the preparation of HUD Low Visibility Operation, relevant units report to the airport control center.

d. The airport control center report the preparation of HUD Low Visibility Operation to TWR.

4.1.2.2 Implement

a. When VIS decreases to 800m or RVR decreases to 550m or Ceiling decreases to 60m, and the aerodrome's capability of LVP is confirmed, TWR shall notify airport control center of starting HUD Low Visibility Procedures.

b. The airport control center notify other related units operate HUD Low Visibility Procedures.

4.1.2.3 Closure

a. When RVR reaches 550m and ceiling reaches 60m, with an increasing trend, or the airport condition hasn't got qualified for LVP, TWR shall notify airport control center of terminating LVP.

b. The airport control center shall inform relative department to terminate LVP on HUD.

4.2 Aircraft guidance

4.2.1 使用 HUD 实施特殊批准 II 类运行时，机组应严格按照管制指令给出的路线跟随引导车滑行。

4.2.2 使用 HUD 实施低能见度起飞时，机组应严格按照管制指令给出的路线跟随引导车滑行，经塔台许可后方可进入 A 滑行道。

4.2.3 当出港航空器推出机位后距离移交点较近，或者低能见度运行期间满足 RVR400m 起飞气象条件，机组明确在机坪内滑行不需要引导车时，可不安排引导车引导。

4.3 其他

4.3.1 准备使用 HUD 实施低能见度运行的航空器机组应主动向管制员报告。

4.3.2 低能见度运行时，飞机滑行过程中如需中止，机组应立即报告管制员，按经管制员同意的处置方式退出低能见度运行。

5. 直升机飞行限制，直升机停靠区

直升机的滑行要沿线滑行，离场方式须听从塔台管制员指挥，机位的停靠须听从机坪管制员指挥。

6. 警告

本场跑道与西侧平行滑行道近似，机组应空中加强观察，防止把滑行道当成跑道降落。

4.2.1 When operating LVP based on HUD SA CAT I/II, aircrew must follow the follow-me vehicle.

4.2.2 While using the HUD for low visibility takes-off, aircrew shall strictly follow the ATC instructions, and follow the guidance vehicle before taxiing in TWY A with the permission of the TWR.

4.2.3 When the departure aircraft is close to the handover point, or when the RVR 400m take-off meteorological conditions are met during the low visibility operation, the guidance vehicle may not be arranged to guide if the aircrew clearly does not require a guidance vehicle for taxiing on the apron.

4.3 Other informations

4.3.1 The aircraft prepares to implement LVP with HUD shall report to ATC.

4.3.2 In LVP, the aircraft should report to ATC when it discontinue taxiing if necessary, and terminates LVP by ATC instruction.

5. Helicopter operation restrictions and helicopter parking/docking area

The helicopter shall taxi along the taxiing lines.
Departure helicopter shall follow the TWR instructions.
Aircraft parking on stands shall follow APN instructions.

6. Warning

Do not mistake the parallel TWY west of RWY for the RWY.

ZSJN AD 2.21 减噪程序

ZSJN AD 2.21 Noise abatement procedures

济南/遥墙机场 H24 小时开放。为了减小机场居民区的飞机噪音危害，特作如下规定：飞机起飞减噪操作程序，用于起飞爬升阶段，目的在于确保飞行安全的前提下尽量减少噪音对地面的影响。

在保证安全超障和飞行程序爬升梯度的条件下，飞机起飞时，飞行机组应该严格按照该机型的减噪操作程序操作。

The aircraft take-off noise abatement operation procedure is used for take-off and climbing phase. The purpose is to minimize the impact of noise on ground in the permise of ensuring flight safety.

In condition of complying with the requirements of obstacle clearance and climb gradient required by flight procedure, the flight crew should obey the noise abatement procedures of this aircraft type strictly when take-off.

ZSJN AD 2.22 飞行程序

1. 总则

除经塔台特殊许可外，在塔台管制区内的飞行，必须按照仪表飞行规则进行。

2. 起落航线

起落航线在跑道两侧均可进行，A、B 类航空器高度为 350m，C、D 类航空器高度为 500m。

3. 仪表飞行程序

严格按照航图中公布的进、离场程序飞行。如果需要，航空器可在空中交通管制部门指定的航路、导航台或定位点上空等待或做机动飞行。

ZSJN AD 2.22 Flight procedures

1. General

Flights within Tower Control Area shall operate under IFR unless special clearance has been obtained from Tower Control.

2. Traffic circuits

Traffic circuits shall be made to both sides of runway, at the altitude of 350m for aircraft CAT A/B, and 500m for aircraft CAT C/D.

3. IFR flight procedures

Strict adherence is required to the relevant arrival/departure procedures published in the aeronautical charts. Aircraft may, if necessary, hold or maneuver on an airway, over a navigation facility or a fix designated by ATC.

4. 雷达程序和/或 ADS-B 程序**4. Radar procedures and/or ADS-B procedures**

4.1 最低监视引导高度扇区

4.1 Surveillance Minimum Altitude Sectors

SECTOR 1	ALT limit: 600m or above
N372912 E1173000-N372930 E1173057-N373417 E1174630-N370412 E1174630-N365619 E1173208-N365330 E1172700-N364407 E1172700-N364407 E1170417-N365330 E1170414-N370934 E1163935-N372912 E1173000	
SECTOR 2	ALT limit: 900m or above
N370934 E1163935-N365330 E1170414-N364407 E1170417-N364407 E1172700-N365330 E1172700-N365619 E1173208-N364205 E1173208-N364205 E1172700-N363812 E1172700-N363814 E1171158-N363906 E1170806-N363904 E1163930-N370934 E1163935	
SECTOR 3	ALT limit: 1200m or above
N363904 E1163930-N363906 E1170806-N363814 E1171158-N363812 E1172700-N364205 E1172700-N364205 E1173208-N365619 E1173208-N370412 E1174630-N363400 E1174630-N363400 E1163932-N363904 E1163930	
SECTOR 4	ALT limit: 1500m or above
N364000 E1152400-N370934 E1163935-N363904 E1163930-N363400 E1163932-N363400 E1174630-N370412 E1174630-N373417 E1174630-N374241 E1181300-N363800 E1181300-N362433 E1174630-N362436 E1165500-N360002 E1165500-N360002 E1152530-N364000 E1152400	
SECTOR 5	ALT limit: 2100m or above
N362436 E1165500-N362433 E1174630-N363800 E1181300-N360002 E1181300-N360002 E1165500-N362436 E1165500	
SECTOR 6	ALT limit: 2200m or above
A circle with radius of 13KM centered at N361542 E1170610.	

5. 无线电通信失效程序**5. Radio communication failure procedures**

5.1 如果航空器具备信号接收能力，根据接收到的管制指令继续飞行；

5.1 If the radio receiver available, aircraft shall follow the instruction to fly;

5.2 本场无线电通信失效程序，参见 AIP 总则 3.4.5

5.2 Refer to AIP GEN3.4.5 general procedures for

中的仪表飞行规则航空器地空双向无线电通信失效通用程序。

6. 目视飞行程序

无

7. 目视飞行航线

无

8. 其它规定

无

aircraft under instrument flight rule with air-ground two-way radio communication failure.

6. Procedures for VFR flights

Nil

7. VFR route

Nil

8. Other regulations

Nil

ZSJN AD 2.23 其它资料

鸟情资料

1.1 全年有鸟类活动。机场当局采取了驱赶措施，以减少鸟群活动。

1.2 主要危害鸟类活动规律和特征

ZSJN AD 2.23 Other information

Bird's information

1.1 Activities of bird flocks are found all the year round. Aerodrome Authority resorts to dispersal methods to reduce bird activities.

1.2 The details of bird activities as follows:

鸟种名/Type of bird	主要活动时间/Activity	飞行高度 (m) /Flight altitude (m)	活动习性/Characteristic
麻雀 sparrow	全年 The whole year	0-10	集群活动 Group
家燕 swallow	4-9 月 April-September	0-20	单独或小群活动 Single or Group
红隼 mynah	全年 The whole year	15-50	单独活动 Single
白鹭 aigret	6-9 月 June-September	0-50	单独或集群活动 Single or Group
池鹭 pheasant	6-9 月 June-September	0-50	单独或集群活动 Single or Group
家鸽 pigeon	全年 The whole year	2-20	小群活动 Group

环颈雉 pheasant	全年 The whole year	0-10	单独或小群活动 Single or Group
珠颈斑鸠 ringdove	全年 The whole year	5-30	成对或集小群活动 Rank or Group